

INTERPRÈTE

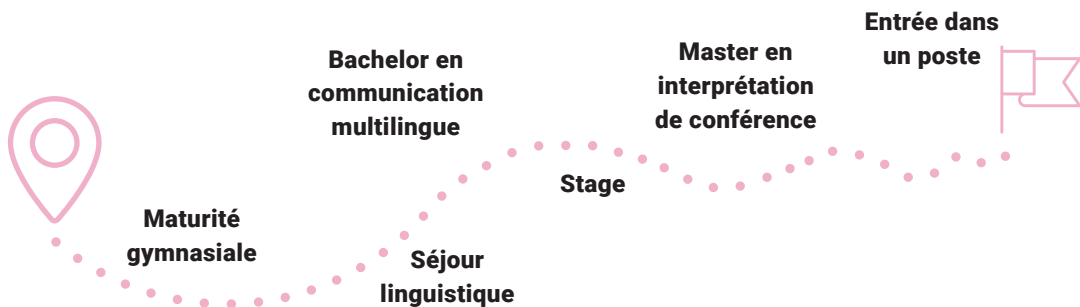
TU ES INTÉRESSÉ-E PAR

- Les langues et cultures étrangères
- La communication avec les autres
- La variété et les défis dans ton travail



COMMENT FAIRE ?

Exemple de parcours



OBJECTIFS DE DÉVELOPPEMENT DURABLE

10 INÉGALITÉS RÉDUITES



UN MÉTIER, UN OBJECTIF

Chacun peut contribuer à l'atteinte des Objectifs de développement durable

Lors des réunions de l'Organisation des Nations unies, des représentants de 193 pays viennent participer aux débats. Pour faciliter les discussions, l'ONU a choisi 6 langues officielles (arabe, anglais, espagnol, français, chinois et russe) comme base commune. En étant interprète, tu peux participer à la réalisation de l'Objectif de développement durable n°10 qui vise à assurer la participation de tous les pays lors des conférences et lors des prises de décisions importantes.



Genève
internationale

Paix, Droits et Bien-être

CE MÉTIER DANS LA COOPÉRATION INTERNATIONALE



«Mon métier consiste à interpréter lors de conférences organisées par les Nations unies. Je traduis du français et de l'anglais vers l'arabe et de l'arabe vers le français. C'est un métier où l'on apprend tous les jours, on ne fait jamais la même chose. On apprend énormément sur les relations et décisions internationales, on rencontre beaucoup de personnes différentes, et de nouvelles cultures.»

Prisca – Interprète à l'Office des Nations unies à Genève (ONUG)

À PROPOS DE L'ONUG

Situé au Palais des Nations, l'Office des Nations unies à Genève (ONUG) est le bureau qui représente le Secrétaire général à Genève. Haut lieu de la diplomatie multilatérale, il fournit les services de conférence pour plus de 10'000 réunions par an, ce qui en fait l'un des centres de conférences les plus actifs au monde. Fort de plus de 1'600 employés, il est le deuxième lieu d'affectation après le Siège de l'ONU à New York.



NATIONS UNIES

EN SAVOIR PLUS

eduki.ch/metiers
cite-metiers.ch
orientation.ch
geneve-int.ch
cinfo.ch
unog.ch



Fiche élaborée dans le cadre
de cite-metiers.ch, l'expo 2018, par